

# 8851

SEGULOT IN ARABIC.

YEMEN: [18--]  
YEMENITE SCRIPT

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הועתק והוכנס לאינטרנט  
[www.hebrewbooks.org](http://www.hebrewbooks.org)  
ע"י חיים תש"ע

mic 8851

ג

סגולות: כמד ימאן, נביע לא ניי כפיה. חסר התורה וסוף  
נביע גיפה הלידה, ואין סימון צדים בסכ סג 3.  
עכנו: סקלות אפי אהבה הכובים והלימס והארת והלבנים באלא.  
מתעלה: אפי אלהמה אסימיו קאל אפי כיון יבן.  
לא ידע מי הולדת ומת נביע ובאזר מקי.  
איהק מה ד'תה 8, חסר נביעה.

וּפִי אֶזְכָּר לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל  
וְכִי עֲזָבָתְךָ לְפָנַי יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל  
אֲבִלְאָה: וְכִי אֶקְמוּ לְמוֹסָלִם שֶׁאֵין יְהוּדִים  
פִּי אֲמוֹצֵעַ לְדִי פִּיהָ אֶעֱדָאֵה: וְכִי אֶזְכָּר  
לְזִימָה שֶׁאֵין תִּפְתֹּךְ בְּחָא אֲבִלְאָה יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל  
לְפָנֶיךָ וְסָרִיר בְּחָא אֲבִלְאָה: וְכִי אֶזְכָּר לְזִימָה  
בְּעַד גְּלָא וְסָרִיר בְּעַד מִטָּא: בְּחָא שְׁמֵיהָ  
אֶעֱרָאֵה: כִּי אֲשַׁמֵּם קוֹל כְּדָה אֵלַי בְּרִבְבֵי  
בְּעִיד: וְכִי אֶזְכָּר לְפָנֶיךָ כִּי אֲשַׁמֵּם אֶת  
קָרִיב: וְכִי עֲזָבָתְךָ לְפָנַי יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל  
כִּי אֲבִלְאָה: וְכִי אֶקְמוּ לְמוֹסָלִם שֶׁאֵין יְהוּדִים  
אֲמוֹצֵעַ לְדִי עֲנֵדָהָ: וְכִי אֶזְכָּר לְזִימָה  
שֶׁאֵין תִּפְתֹּךְ בְּחָא אֲבִלְאָה: וְכִי אֶזְכָּר  
לְפָנֶיךָ וְסָרִיר בְּחָא אֲבִלְאָה יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל  
אֲמוֹצֵעַ לְזִימָה בְּעַד גְּלָא וְסָרִיר בְּעַד  
בְּחָא: שְׁמֵיהָ אֶעֱרָאֵה כִּי אֲשַׁמֵּם  
קָרִיב: וְכִי אֶזְכָּר לְזִימָה בְּעִיד: וְכִי אֶזְכָּר

3183



וְפִי זָחַל לְגֵעֶב זָקָא מִיּוֹמֵהּ לְבֵיתָהּ: וְפִי  
אֲמַשְׁתְּרוּ לְפָאֲרֵיהָ שֶׁאֵתְּדַבֵּל לְבָבָא  
לְדִי קָרִיב אֲחֵנְסִי: וְפִי אֲמַרְיָ לְחַוְלָא  
לְלֵד לְוִדְעָה שֶׁאֵתְּלַקֵּט וְהָאֲמִילָה שֶׁאֵתְּ  
תְּסַקֵּט סִי אֲקָרִיב לְדִי קָרִיב אֵיבָהּ: בְּאֵב  
כְּרוּג אֲעַסְכֵּר כִּי אֲשַׁמֵּם לְשַׁדְתָּהּ אֲוֹקֹתָהּ  
וְפִי אֲזַהְרָה תְּגַלֵּב וְתַדְלַל: וְפִי עֹטְלֵאֲרֵד  
לְחַרְרָה וְדַם תֵּאִיד: וְפִי אֲקַמֵּר לְזַלְתָּהּ אֲנִסְלֵא  
וְפִי זָחַל לְנַעֲרָתָהּ וְאֲגִנְמָהּ: וְפִי אֲמַשְׁתְּרִי  
יִבְתֵּר הִיבְתֵּאֲרֵא: וְפִי אֲמַרְיָ לְנַדְאָמָה וְלֵד  
וְעֲלֵאֲלָהּ: בְּאֵב כְּרוּג אֲנַעֲזָה כִּי אֲשַׁמֵּם  
לְאֲנַדְאָר הוֹאוּשׁ אֲנִרְתָּהּ בְּעַד אֲמִיחָהּ: וְפִי  
אֲזַהְרָה לְמִיִּית שֶׁאֵתְּבַעַה מִן אֲהֵל אֲבִי  
וְפִי עֹטְלֵאֲרֵד לְעִיף מִנְחֹוס יִקְבֵּל אֲקָרִיב  
וְפִי לְבַס אֲקַמֵּר לְחֻזֵּן וּבְכֹא יִבְתֵּר וְאֵב  
יִנְסָא: וְפִי זָחַל לְמַתְחִיד וְנִקְלָם: וְפִי  
אֲמַשְׁתְּרוּ לְכַצֹּמָה בְּעַד אֲמַעֲזָא

וְפִי

אמאל

למות חיימה או ג' צב : ופי עוטארד למטר  
 ופ' צב : ופי אקמור למרח וסרור ופי אידה  
 ופי דחל רבח שא יחצל לזהא צי : ופי  
 אמשתרי לגזר אמטאר ורפץ אסעא  
 ופי אמדיך לעיף שא יקבל למוזע אכרמה  
 באב איהו פי זשמס לכתר זעוב פי  
 זבלאד : ופי אזהרה לגזר אמטאר :  
 וארגפה וזחארה : ופי עוטארד לכ' תרת  
 אבחר : ופי אקמור לקארד ע' צים עלא  
 אגאס : ופי דחל יא כרשתה יא כרבתה  
 מן קל אהכעה : ופי אמשתרי לרפץ  
 בעד גלא : ופי אמרוך לצי יא עגבה מא  
 אכתר אקצוה ומא אקל אוקיז : באב צו  
 אחנש אלהומא אנצדני עלא אצלמה  
 בחק אכרקי ואעצמה : ופי אזהרה :  
 ופי עוטארד לרם תאיר בחל א  
 בלד : ופי אקמור לגור זשמס בח' אוקת

א

אמטתרי שלהומא אגמרי אדנוב :

ואטע זעיוב אלהומא זקבל א  
חסנאת ותגאיש ען זסייאת

ארחם אראחימין ופי אמרייך

זלהו גאמר צדי לאלמנב יואגמ

ען דומא ולמדסליז דאגפר לאמסד

פיך וארחמנא בדחמת כא יא ארחם

אראחימין : באז ציחח אדגמק

פי סאעת זשמש תקוז איכר עלא

זשא פדגול צור מן זשד המג ואחי

בלאמדין חרג וטסקא בלא חסנה זכ

ופי זקדיה אלה ומא לפ קלפי פי

זכדי גיפה לי : ופי עושאר דיג

אסמא גמלה וקווסמונא עלא

זפי אק מוס שמו פיכרי מות זש

למקד

למטריקע על אפליד אפסא אמיות : באב  
כרוג אחריות מ אשטס שזולה פרייה  
ופי אזהרה תכונ משפוקה ענדאזוג :  
ופי עוטארד תכונ כבירת אמפר הדאר  
קדארה : ופי אהמל תכונ תאביההיע  
פעידה וגידה פיהא כל כערי : ופי זחל  
כתיבת אאזואג באנכאח ואברוג : ופי  
אמשתרי גיורה סעידה מליחה עינה  
ופי אמריך קפדה נכדה מותכילה  
פסלה : באב דכול אחריות פיאשטס  
חרבייה : ופי אזהרה אמענה למינה :  
ופי עטארה נעדה פרייה : ופי אקמד  
וגיהה מעצבא דא נזוגהא לבאח : ופי  
זחל כתיבת אלכראן מקבחה מליחה :  
ופי אמשתרי ליינה אדיבה חקסדה :  
ופי אמריך מתחאסד לא קאויס ולזגאס  
ולא דאקד : ופי באב כרוג אלמעאג  
פ. אשטס לקוותה עלא אספר כתיב

אמיות

אפיה

בחדש ובליל זרבי נסידו ונסאני: ופי שחל  
 טלה נחמ אקסם למולאי רזקן בני תיח  
 יחלמי: ופי אמטתי תקול ללהומא  
 סקאחמן אונא פאחקיין אלא ומן לס יבר  
 בנא פאסלט עליה: ופי אמריך תקול  
 ללהומא אסר קלבי באצבר מן זלדי אא  
 פרהני ואעצם קלבי: באב צות אטיס פי  
 אשמק יקול ללהומא בארך באחאומהק  
 אחרם: ופי אזהרה יקול ללהומא באעצם  
 קלבי ובארך בעולבי: ופי עשארה  
 יקול ללהומא בארך לנפשי בשהותי ופי  
 ופי אקמר יקול אכמד למה לדי פני  
 עליונא בשקח עלמא אנפסנא ולא יחלמי  
 בעץ צמן יעטר פי חיאנא: ופי  
 יאלא עינא אופי בזבאסנא  
 ותדכרתי ליהואנא ותקל פיאחתי

לפקד ראשיהם ופי אמרתיו לרבים  
גבא וסלא בלא: ופי אמריך תתניענא  
אהל ביתהא באפקר ודרבור באב  
צות אשאה פי סעה אשמש אלו  
תסלי ולדהא תקול לב אחמד יאלקה  
עלא אמיה ואלערא ואלטדה ואלכא:  
ופי אזהרה תקול יאמגיד כל דאעו  
אחפעפי פי אמראשי: ופי עומארד  
תקול אלהמא חבני וארעאני וסוקאני  
גבארף להובי ובארף לי בהו ומע  
תלני ואלעוואני ודכר חגתהו ונסאני  
בלא רשקתהו מעי ולי רבחתהו מן  
ידיתי: ופי אקמד תקול אלהומא  
ימן רעאני ואשקאני ואמרי  
וחקר מן חקדני ואקדני

וְהָיָה לְךָ לְדָמִים לְפָנָיִם וְלֹא תִּשָׁחַד  
 לְדָם יְהוָה כִּי אֲבִי־יִשְׂרָאֵל אֱמִיד לְפָנָיִם  
 שֶׁאֵין לָּךְ כִּי אֲמוּצָה עֹת אֲחֵי־אֱמִיד אֲתָם  
 לְכַבֵּר טְדִיד וְדָם שֶׁאֵין יָדוּלִי וְפִי לְשִׁמְרָה  
 לְכַעְוֶמָה בְּחַל אֲבִי־לֹאדִי וְפִי עֹטֵל אֲדִיר  
 לְחַם בְּלוֹטֵלִים וְפִי אֶקְרָא לְכַעְוֶמָה  
 גְּדָמָה וְפִי דַחֵל לְאַמְנוּת וּבַעֲדָהּ  
 סִלְחָה וְפִי אֲמַשְׁתְּרִי לְכַתֵּר <sup>גַּמְלָה</sup> אֶתְּחַלֵּל  
 אֲבִיקָה וְפִי אֶמְרִיךָ לְעֹת קִדְיִים בְּחַם  
 עִיחַת אֲגֹרֵב כִּי אֲטַמֵּס לְחֶרֶב כִּי אֲשַׁבֵּר  
 וְפִי אֲדַבְרָה לְעַמְּהָה וְקַל אֶתְּפִירָה וְזִמִּי  
 עֹטֵל אֲדִיר לְפִתְיָה בִּסְמֵחָה לְאַמְּעִיר  
 וְפִי שֶׁאֲחַנְּהָ וְפִי אֶתְּפִירָה לְקוֹת אֲנִי  
 וּבְתִירָה אֶעֱזֵב וְפִי אֶתְּפִירָה לְאַמְּעִיר  
 עֹטֵל אֲבִי־יִשְׂרָאֵל וְפִי אֶתְּפִירָה לְאַמְּעִיר  
 וְפִי אֶמְרִיךָ לְעַסְכֵּל יִחַד לְפָנָיִם

לפיכך לא מלחמות ונתת תורה  
בעולם: ופי' אבדיך יקח את כבוד  
חמדתו דבלית אחסנה פניא ואל  
זלזלם לחומתא פהא אלה יכלה סענא  
היא ינות אומל מ' אשנא לשה וגלח  
פי' אהרה לתמר אימן ואשם: ופי'  
וטארד לשיבה פי' אשמוט ואגר אד: ופי'  
המר במסלם שא ידכל אבית: ופי' א'  
הל לעקא יחצל לאהל אבית: ופי' אשת'  
מטר ובצר: ופי' למאכולה מן אהואיש  
אקצוה בהי באממאיש: באב רועב  
חמאמי פי סאעית אשכמם לתמר אבליד  
יר אולד: ופי' אהרה לפרח וסרוק  
י עוטארד לפרח אגור אבליד: ופי'  
אשת לרעב אהל אבילאר  
אשת ופי' אשת לרעב זמאידה

אשת



לפני אלהים כפי שאתה עתה לקחתי לפי חושי  
תעשה באלהים בעקד: ופי זחל לאגלגיה  
ועליוה פי אעממע: ופי אמשתרי לכישעה  
פי ביתה במרה או בדריאה: ופי אמרתי  
לביצומה וציוק: באצ לחכה לגוריה פי  
אשמם לסקוד עליה: ופי אזהרה למרע  
או לערע: ופי עטורד לאמר מאמור  
מק קבל אלה סבהאנהו: ופי אקמר לפרח  
וסרני: ופי זחל למא לניעב שא יחעלנה  
ופי אמושתרי לעסורה וערורה שא יחצל  
עליה: ופי אמרתי לאסגאר משוקה:  
ובא אמה פאחורקהו: באצ למכית א  
תנאם פי אשמם לשי רחיה ופאיה:  
ועתה אזהרה למולוד שא יולד ליה: ופי  
לציוק אפטר מק קבל אהל בימיו  
אח אגלגיה: ופי אהל  
ועל זחל בהא אבלי ופי אמשתרי

לפרח

לפרח ועליוה אפי אמרתי לעי אהל  
כיתה: באצ צות אשילם פי אשמם  
במקם אטיב א מטכודי האניב מוערתי  
אזהרה תקול יא רב חק אחק יבבל אבבל  
ופי עטורד יקול יחנא אמתחויקמ  
אלה שמן במאגלם: ופי אקמר תקול יא  
גמול גמל אשד: ופי אהל ועקול אבנא  
פי אקמעה גלא ושאילם כקדול: ופי  
אמשתרו לעלות חכמה ואשיליה פי  
בקמה: ופי אמרתי תקול סק קל צלמה  
כתל אבמחא ומק כתר כל אמהת קל  
קדלהו: באצ צות אמוס הייה אפי  
תשרב ארוח פי אשמם תקול אהלותם  
אקיתם בלעל: ופי אהל אהל  
באפם אפוי סא אהל אהל



אעצם נמי ובערי מן כל סמיו סמולוב  
לנירי ופי דחל תקול חסלה פרהה ופיה  
רמיה : ופי אמשתרי תקול לנכין שלכל  
עקול מה עמלו לסמע אטבוב : ופי  
אמליך תקול מן כובר גופהו כתר קופהו  
ומן קנע זמאנהו קול להובאנהו : באב  
ועול איצוף פי אטמק יקל גאהה ופי אזה  
יקצו חאגתה : ופי עולארד ירוח געצבן  
ופי אקמרי יכתל באהה ויכזן כתיך עקל  
ופי דחל איצוף מב פוק : ומעייף מבחוס  
סדולאשתרי יכתל גאהה ענד אמוציו  
ניקצי חאגתה : ופי אמליך יצל מחצוב  
וורווח מקרוז : באב איגמע פילאמק  
יכזן חרבי זרבי אנערה : ופי אזה  
עולארד סליח דיין : ופי עולארד יכזן  
אמליך פאגל : ופי אקמרי יכזן נלד

עבית אונה פניאלס חן פנייה לסיני  
עביתאלקל עלים יסממקדים חסיה  
אמא אשתרי יבא אבא לעלם גמיה  
אמם חסין אפסם : ראעי חייך ניקום פאך  
סומח נבלא חסיה געעסך וחלמה מליסור  
נפא אדחל יבזא גלס וכתור אנלע וקלמל  
אכר עקב יס אפאן דקיק אנצם קליבא  
לחם : ופי אמליך יכזן נלדה אטק ואקרד  
כתיור אדורה ואצווה וקביב חקיד אמא פתח  
בה בה יאעתה ומא כסבה פנא הולא  
יודת וזא חרות : באב לעלת אקלע יעלמל  
אחול סמא יקל אכע עלי אדא עמא חסיה  
יקל אטק רב יס : ופי אשתרי יקול וקל  
סמא : ופי עולארד יקול סקסם סמיה  
פכא : ופי אטק יעלארד יכזן סמיה  
יכזן סמיה אטק : ופי אשתרי יכזן  
אמליך פאגל : ופי אקמרי יכזן נלד



בבית ענות ארבעים ושישה ימים  
אצל צד ומקורה אחמר פי אשת  
תקול אצק מקסוס ואצל ששה  
ופי אזהרה תקול יא מסדנת אחמר  
לך אחמר ופי עוטאלד ותקול לא  
בעמה תדום ולא שר ידום ופי אקסר  
תקול לא פטבא לפמעל אהתנאית קבל  
אממת ופי אזל תקול אסאביקון  
אסאביקון ופי אמשתר תקול אצק  
שא יעדני ושר יצל ופי אמריך  
תקול אקמד גאלה עלא כלשי וצא  
לאצל אשת עליו שוי בבת ענות  
אצלבה אשת תקול מן רזקבם  
אשת פטבא אצק אקאנת אצק  
אשת נטבא ופעו ופי אזהרה לתקול  
אשת אשת אצק אשת אשת ופי



בְּחַב עֲוֹת אֲרֵא עֵינַי לְיָי וְשָׁחָא חַטָּיִם  
אֲכַעֲרֵי וּמַעְקוּרָה אַחֲמִיר פִּי לְשִׁתָּהּ  
תְּקוּל לְיִזְק מַתְקוּסוֹם וְאֶגֶל סִמְחָתָהּ  
וּפִי אֲזַהֲרֵה תְּקוּל יֵא מִסְדֻמְגַב אַחֲמִיר  
לְךָ אַחֲמִיר : וּפִי עוֹטָא לְךָ תְּקוּל לֵא  
נַעֲמָה תְּדוּס וְלֵא שֶׁר יְדוּס : וּפִי אֲקַמֵּךְ  
תְּקוּל לֵא שְׂמֻבָּא לְפִי אֲחַסְנָא תְּקוּל לְבַל  
אֲחַמְתָּ : זְכִי זֹחַל תְּקוּל לְסִאֲבִיקוֹן  
לְסִאֲבִיקוֹן : וּפִי אֲחַמְתָּ תְּקוּל לְיִזְק  
שֶׁא יַעֲדֵנִי וְשֶׁר יַעֲלֵי : וּפִי אֲמִיר  
יְקוּל אַחֲמִיר לְעֵלָה עֵלָה לְשִׁי וְעֵלָה  
לְעֵלָה אֲחַמְתָּ עֵלָה שׁוֹי : בְּחַב עֲוֹת  
אֲחַמְתָּ לְפִי אֲחַמְתָּ תְּקוּל מִן לְיִזְקָה  
מִתְּקוּל מִתְּקוּל לְפִי אֲחַמְתָּ אֲחַמְתָּ  
אֲחַמְתָּ נִמְנֵם וְנִמְנֵם : וּפִי אֲזַהֲרֵה לְיִזְק  
אֲחַמְתָּ לְפִי אֲחַמְתָּ לְפִי אֲחַמְתָּ לְפִי

עוֹטָא לְךָ





עמך ד תקול רזקני דני בגיר שקא שקא  
באשכנזי וט שקמך תקול לאשכנזי  
אשכנזי וטא נטלב אא אלה ופי זקל  
תקול ימ קארי עין יהניכס אהסנאדל לו  
מאתם אעמקת ופי אמשתרית תקול  
בבריס מברור ואבכיל מסוה ופי  
אמריך תקול אמאן פיאמך אגמא  
ואכופ דבא ונקמה באב אשכנזי  
פי אשכנזי לפרה קריב ופי אשכנזי  
לינאר חביב ופי עוטארד ינערה  
דם ופי אקמך לרבה ומיידה ופי  
זחל למרחה וסדווי ופי אשכנזי ליש  
בעיד או קריב וט אמר אשכנזי  
בעד גועה באשכנזי אשכנזי  
למאכונ סמיך אשכנזי אשכנזי  
הדידי ופי עוטארד אשכנזי  
פי אקמך לאשכנזי

עבדי: באת אתנו למקומו כי אשמם  
יקבל יא לטיף ארחם כל יעיף ואנעב  
יעיף ואכריף: ופי אזהרה אלהים  
מקו אצלמד וארחם לעבאד: ופי עופא  
ואהל לעבד גאכס לכיר: ופי אקמר יא  
אאתר מאמץ אסתר מא בקא: ופי זחל  
וא מולאו עליך באבדאר מא תחת יקר:  
והוא אעוואיל כי בלדאר: ופי א  
משתרי שא יאתי יעיף פי אצלמד אדו  
הוא פיהא: אפי אמריך לעבא זכה  
את אלה: באת אתנו אהל אחר  
כי אשמם יקול יתק מות בח אצלמד  
ופי אזהרה יאתי איכס יעיף והוא  
את למת גנד: ופי עופאר ללעומה  
בין אהל לכיר: ופי אקמר גאיב  
שא יאתי א אהלהי: ופי זחל אחר

יעקב אהבה וירבהקה: ופי אמ שחרי  
ספרה כוחמווד: ופי אמ שחרי בְּסֵר נָדָם  
צֶאֱז עֵקֶד לְנִבְאָח פִּי אֲשַׁמֵּס לְקוֹת בֵּין  
אֲזוּגִין וְאֵהֶל: ופי אזהרה בית אטעד  
וְאֲטַעֲדָה בֵּין אֲזוּגִין וְאֵהֶל: ופי עוטארו  
בית ארצא נאחבה: ק פי זחל בית א  
נפוח ולד ואל ורייה נאמע גאטא עה:  
ופי אמ שחרי בית אבדח ואסרוז: ופי  
אמרי בית פראק ועלאק: באב לוור  
אתור לאביץ פי אטמס סכנול וארצ עונד  
ונצרה: ופי אטמס זהרה יקול יחמם לא  
תחמלנא עור וזא תעלסא עבלתא גאטא  
עוטארוז לכרה מולאק: ופי אקמס יקול  
ארצ ארחס מן ירחמם <sup>ויעלסמם יעלמם</sup> אפ אהל יקול יאר  
אחמסן למא לא יחסן עליונא: ופי אמ שחרי  
לוחמאן מן לא ינסא אחד מן כלקה: ופי  
אמריך אלה חומא אכתב אמרי ועלם

אֲמַרְנָהּ: וְכִי אֲמַרְיָךְ לְסַמֵּעַ מוֹת: יִשְׁמַע  
 צוֹת אֲמַרְיָךְ כִּי אֲשַׁמֵּס לְרַצְוֹ וְיִאֲמַרְךָ  
 בְּאַתָּה: וְכִי אֲזַהְרֶה בְּמִרְהַ מַּעַ אֲזַהְרֶה  
 סַפְּמָח: וְכִי עוֹטֵאֲרִיד לְרוּעָה בְּגִזְנֵי אֲבֹ  
 לָאֵד: וְכִי אֲקַמֵּד לְכַאֲרֵג יִכְרֵג עַלְיָ אֲ  
 בְּלֵאֵד: וְכִי זַחַל לְכַתֵּב אֲוֹחֵשׁ: וְכִי אֲמַרְיָ  
 לְמִסְלֵם שֶׁ-יִצְעַל אֲאֵ אֲמוּצֵעַ: וְכִי אֲמַרְיָ  
 לְקַלְחִיָּה אֲקַמֵּד וְכַתֵּב חֵא אֲרֵג: בְּאֵב  
 יִצוֹת אֲשׁוּבָאֲבֵד כִּי אֲשַׁמֵּס לְסַלֵּחַ בְּלֵאֵד  
 בְּלֵאֵד: וְכִי אֲזַהְרֶה לְמַצְדּוֹר שֶׁאֵ יִכְתֹּב  
 וְכִי אֲמַרְיָ בֵּין עַלְמֵי לְכַתֵּב: וְכִי עֵטָה  
 לְכַתֵּב אֲשַׁמֵּס: יִצוֹת אֲשׁוּבָאֲבֵד כִּי אֲקַמֵּד  
 לְחֵא אֲמַל תְּלִיל: וְכִי זַחַל לְיִצוֹת גְּאֲרֵה:  
 וְכִי אֲמַשְׁתְּרִי לְכַיְצוּמָה בֵּין אֲזַוְיָן בֵּא  
 קַרְבֵּה: וְכִי אֲמַרְיָ לְמַכִּיָּה תַחְצֵל  
 לְחֵא עֵטָה אֲבַרְמֵה: בְּאֵב אֲשַׁמֵּס כִּי

אֵת עַבְדֵי מִלְכָּא כְּתֹב לְעֵינֵי עַבְדֵי אֲמִרְתָּא  
עֲרֵהּ: וְפִי אֲמַשְׁתְּרֵי לֶךְ אֲפִרְחֵי אֲמִרְתָּא  
וְלִבִּי וְלִבֵּי עַבְדֵי אֲעֻלֵּם וְאֲעַבְדֵי: וְפִי  
אֲמִרְתָּא יִקְוֹל אֲחִסְנֵיהּ תִּרְהֵב אֲסִמְתָּא  
וְאֲמַחֲיִבָה תִּרְהֵב אֲחֵמֵת: בְּאֵז אֲתֹר  
אֲנִבְאֵךְ כִּי אֲשַׁמֵּס יִקְוֹל תִּגְדֹּב אֲסֵדָה  
קֹל אֲחֵמֵה: וְפִי אֲזַהְרֵה לְהִלֵּךְ מֵאֲשִׁיחַ  
כִּי אֲמוֹצֵעַ: וְפִי עֹשֵׂא אֲרִד לְגֵעַב חֲרֵמָה  
כִּי אֲמוֹצֵעַ: וְפִי אֲקַמֵּד לְסִדְקָה תִּרְגַּע  
לְמִוְלָאָה: וְפִי זַחַל לְלֶחֶם שֵׁא יִחַעַל  
קִדִּיב: וְפִי אֲמַשְׁתְּרֵי לְעֵמֵת גִּישָׁה וְנִמְא  
בֵּה אֵא כִּיר: וְפִי אֲמִרְתָּא לְמַלְלֵי עֵיב  
בְּחֵי אֲבִלְאֵד: בְּאֵז אֲבַקֵּרָה כִּי אֲשַׁמֵּס  
לֵאמֹלֵאח אֲתִמְדָה: וְפִי אֲזַהְרֵה לְאֲמִטֵר  
וְפִי עֹשֵׂא אֲרִד יִנְעֵר לֶחֶם: וְפִי אֲמִרְתָּא  
וְפִי זַחַל לְסִרְוֵי  
בְּחֵי אֲבִלְאֵד: וְפִי אֲמַשְׁתְּרֵי לְכִרְאֵמֵהוּ



אשמך בגדודי ומות אמת : ופי אהדיה  
לגלא אהדיד ואהדיד : ופי עטאריד ליהוד  
אמסלמיץ ואחרב : ופי אהמר להגיוה  
תקבל אל אהדיה אדי אדבא פיהא : ופי  
זחל לפתרת אקסוה וקל איהיץ : ופי א  
משת לרכיץ אהבוב ולסמן ולסמן  
ופי אמריץ להדיאר עיצם קריב :  
באב נסץ אפראש סי אשמך ליעוף  
שא יגס עליה : ופי אהגרה ללחם שא  
ספל עליה : ופי עוטארד לעאם אהדיה  
עליה : ופי אהמר לגמע שא יתעב עליה  
ופי זחל לאעיאב שא יוחבס עפיה : ופי  
אמשתרי לטעאם שא יוכל עליה : ופי  
סמריץ למא שא יכרע עליה : באב  
נפץ אלהא פו אשמך ינצר שיחראם : ופי  
אהדיה חרקה יחרק ביה : ופי עטאריד  
לנצר שח ולמקת : ופי אהמר לדם שח  
וליה

פְּתַח לְאֹזְנוֹתַי וְשִׁמְעוּ אֶת קוֹלִי  
מִן חַדְשֵׁי יְהוּדָה וְשִׁמְעוּ אֶת קוֹלִי  
עוֹטָא רֵדִי יִשְׁמַע חֲדָשׁ וְקִתְלִי וְפִי אֶקְרָא  
יִשְׁמַע קְרִיאַן וְתֵה לִּי וְפִי זָחַל יִשְׁמַע כְּבֹד  
כֹּתִיל וְפִי זִמְשֵׁת רִי יִשְׁמַע חֶזֶק אֲנֹלְהֵהּ  
וְפִי אֲמַרְיִךְ יִשְׁמַע עֲזָם וּמִעֲלֹם  
שִׁמְעֵת אִיִּסְרָא כִּי אֲשַׁמֵּס כְּבֹד קְרִיב אֲוֹבְעִיד  
וְפִי אֲזַחֵרָה יִשְׁמַע מוֹת וְפִי עוֹטָא רֵדִי  
יִשְׁמַע הָאִישׁ ~~שִׁמְעֵת~~ טֹאחַת וְפִי  
אֶקְרָא יִשְׁמַע כְּעִמָּה קְרִיב וְפִי זָחַל  
אֲמַע מוֹת אֲוֹטָא רֵדִי וְפִי אֲמַשְׁתֵּר יִשְׁמַע  
יִשְׁמַע יִמְיִנָן פִּאגִּירָה וְפִי אֲמַרְיִךְ יִשְׁמַע  
פִּתּוֹת אֲוֹ רִיבֵר גִּית יִשְׁמַע אֲוֹטָא רֵדִי  
יִשְׁמַע אֲשַׁמֵּס יִשְׁמַע לְשׁוֹרֵךְ עֵלִים עֲלֵה  
וְשִׁמְעֵת כְּבֹד יִשְׁמַע פִּאגִּירָה תִּחְעֵל  
אֲוֹ עֵל מוֹת עֵינִן אֲוֹטָא רֵדִי יִשְׁמַע אֲוֹטָא רֵדִי  
יִשְׁמַע וְפִי זָחַל לְאֹזְנוֹתַי וְשִׁמְעוּ אֶת קוֹלִי

לנדס ומלאכה עלת אליה ופיה  
לחרב פי אקרב : ופי אקמר לפרח וסרוח  
ומוי זחל ינער יצוף כביר : ומוי אמעתי  
להלך האוש : ומוי אמדיף ינער אחלם  
באב כמר אנאמי זעמט למלך זכער  
בין אקרבד : ומוי אזהדה למעט אפי  
ומוי עוטאדי שא יאתי אפי : ופי אפי  
לפסב שא יאתי אפי : ופי אפי  
ומוי אזהל לתם שא ימוני אפי : ומוי  
אמעתי לפולוד יתח פ אלמתי ופי  
מרי אפי עומה עסק אפי ותהיה  
באב בלתת אפי פי אפי  
לפיאת בן עם קריב : ומוי אזהל לבני  
חרמה קרבד : ומוי עוטאדי לתם  
אפי בן אפי אפי : ומוי אפי  
אפי אפי אפי אפי ופי אפי  
ומוי אמעתי להדיקה : ומוי אמדיף לפי

ספגם : ופי זחל לרצח ופאידיה : ופי אסתורי  
ציוף שא יקבל : ופי אמריך להם עצום :  
באב אבתה אויסר פי אשמם לצלא א  
עצמי אזהרה יחמל שיבהי ממתהלך  
ופי עוטאדר יחמל שיבהי דם : ופי אקמד  
לחמל כיתאב אן תיאב : ופי זחל לפתיות  
תחצל להו : ופי אמטתרי למות דיגל מן  
אקביצה : ופי אמריך לצומה עזימה :  
באב חכירך אוגה פי אשמם לחדק עלא  
מוחב : ופי אזהרה לציוף ויתגלי : ופי עוטאדר  
לצבר יצייק אפאטר : ופי אקמד לחדר עזים :  
פי אהל לצומה קריצה : ופי אמטתרי למות  
מל סק קביצה : ופי אמריך לשי פאת :  
באב אפאטר אימין פי אשמם  
עלף חתעב : ופי אזהרה למרקד גיר  
בלאדהו : ופי עוטאדר לצייק עזים : ופי  
אקמד



למקור לישפר בעיד: ופי זחל לגלסה בין  
העדה: ופי אמעתי לישפר בהו רבחות  
קיה: ופי אמרוך לחירד ומאצמק:  
באב בגלת לפכד לאיסר פי אשחם  
ללעלם עעיפ: ופי אזהרה ללוקא חבב  
ופי עוטארד למרקד עלא פיראש גיד פירא  
שה: ופי אקמר ליפאידה שא חעללח  
זפי זחל לחרד וברד: ופי אמעתי  
לליקא חביב מוסלם: ופי אמרוך ללהם  
לקות: באב לעין אימנא פי אשחם  
אצד דם: ופי אזהרה ינצד שאני או חרלו  
ופי עוטארד ינצד לחם ופי אקבר ינצד  
מזחא כוימין: ופי אזחל ינצד מטר וסיל  
ופי אמעתי ינצד מצחף: ופי אמרוך  
ינצד עיף שריפ: באב קעא לעין לא  
יסרא פי אשחם ינצד שי גיר עלה: ופי  
אזכרה ינצד זחני או זחנייה: ופי  
ינצד ארגל ולא חבד: ופי אקמר ינצד

למיוה ולזאה: ופי אזחל ינצד שגבה חו  
כלצה: ופי אמעתי ינצד פיר: ופי אמרוך  
עיק יקבלו באלמכאן: באב חכיר אימנא  
פי אכאב פי אשחם למסת לחם: חכיר אכפ  
אימנא פי אזהרה למסת מרה: ופי עוטארד  
מאת דם אנקאן: ופי אקמר למסת פיתא  
או מוסלם: ופי אזחל לרבח ופאיה: ופי  
אמעתי למסת פיות: ופי אמרוך למסת  
חרמי: באב חכיר אכאב לאיסר פי  
אשחם למסת עורה: ופי אזהרה למסת  
מא: ופי עוטארד למסת דם חלאל: ופי אקמר  
למסת קולאח: ופי אזחל למסת דזק חנא  
להו: ופי אמעתי למיוה נמילה: ופי  
אמרוך לגסלה גנזבה: באב חכיר אכאב  
אשחם למסת עבד: ופי אזהרה ופי  
ופי עוטארד יטי בין מגמלה גנזבה  
פי עוטארד אקמר

וּפִי אֶתְּלֵם לְעִשׂוֹר פְּאִידָהּ: וּפִי אֶמְשַׁתְּרֵי לְמִשְׁכָּן  
פִּיךָ וְחַמְסָה: וּפִי אֶמְרִיךָ לְמִסּוֹר פְּרִיךָ גִּידִי  
מִלְּעֵינָהּ: בָּאֵב חֲפִיךָ אֶחְמָא אֶחֱיִמְרֵי פִי לֵא  
שָׁמַם לְטֹרִיךָ יָלָם וּלְעֵם: וּפִי אֶזְהַרְהֵי לְמִסְכָּן  
אֵל חֲאֵגָה: וּפִי אֶמְשַׁתְּרֵי לְמִסְכָּן ~~פִּי אֶמְשַׁתְּרֵי~~  
נִיִּיה פִּיהָ פְּאִידָהּ: וּפִי עֹנְטֵא רִדִי יִפְּלֵי עֲלֵא שֵׁן  
כְּבִית: וּפִי אֶקְמַר לְמִסּוֹר אֵל מִקְלָם: וּפִי אֶחַל  
לְפִאִידָהּ וְרִזְק: וּפִי אֶמְשַׁתְּרֵי לְמִסּוֹר עֲלֵא מִלְּ  
וּפִי אֶמְרִיךָ לְטֹרִיךָ מֵאֵב צְהָא רִזְק וְלֵא פִי לְעֵם:  
בָּאֵב חֲלִיק אֶרְאֵם פִּי אֶשְׁמַם יִשְׁמַר אֶרְאֵם וְיִשְׁמַר  
עֲחֻבָּהּ: וּפִי אֶזְהַרְהֵי יִגִּיד בְּגַר אֹנֶגָה: וְלֵא  
וְאֶחְסֵן: וּפִי עֹנְטֵא רִדִי לְטֹמֵת אֶרְאֵם וְאֶרְאֵם  
וּפִי אֶקְמַר וְיִגִּיד אֶמְדוּשׁ וְיִקַּל אֶחֱוֹמָן: וּפִי  
אֶבְמַר יִגִּיד פִּי אֶחֱיִי וְאֶרְמַק וְיִבְרַח אֶגְהֵר:  
וְיִכְתֹּב אֶסְהַר: וּפִי אֶזְחַל יִסוּר וְיִקְרִי  
דַּעַר וְיִגִּיד בֹּהֶן אֶבְצֵאֵר: וּפִי אֶמְשַׁתְּרֵי  
לְעַחַת אֶבְדֵּאֵן וְעַחַת אֶחֱוֹהֵן ~~וְיִכְתֹּב~~ וְיִכְתֹּב  
אֶלְקֵאֵן: וּפִי אֶקְמַר יִגִּר אֶכֶל חֲפִרָן

וּפִי אֶבְדֵּאֵן וְיִגִּיד וְיִקַּל אֶבְצֵאֵר: בָּאֵב  
לְעֵר אֶמְשַׁתְּרֵי פִי אֶשְׁמַם יִשְׁמַר יִשְׁמַר יִשְׁמַר  
לְעֵר וְיִגִּיד בֹּהֶן אֶבְצֵאֵר: וּפִי אֶזְהַרְהֵי  
יִגִּיד פִּי אֶחֱוֹהֵן וְאֶחְשַׁעֲנָהּ: וּפִי עֹנְטֵא רִדִי יִגִּיד  
אֶבְצֵאֵר וְיִקְמַר אֶחֱוֹהֵן וְיִגִּיד אֶדוּרָה וְלֵא  
שְׁהוּדָה וּפִי אֶקְמַר יִגִּיד פִּי אֶעֱקַל וְאֶבְצֵאֵר  
חֲסֵד: וּפִי זְחַל יִקְרַב אֶמְשַׁתְּרֵי אֵל בְּעֵצוּהָ  
בְּעֵץ וְיִכּוֹן שְׁחָה אֶמְבַּחֲחֵר: וּפִי אֶמְשַׁתְּרֵי  
יִגִּיד פִּי נוֹר אֶמְשַׁתְּרֵי וּפִי אֶחֱוֹהֵן אֶלְסֵאֵן:  
וּפִי אֶמְרִיךָ יִגִּיד אֶעֱדַג וְאֶהֲרַג וְאֶבְצֵאֵר:  
בָּאֵב אֶפְתַּלְתֵּאג ~~וְיִכְתֹּב~~ אֶיִמְעֵא פִי אֶשְׁמַם לְעֵיךְ  
שֵׁא יִקְבֵּל אֵל אֶמְוֹצֵעַ: וּפִי אֶזְהַרְהֵי פִאִידָהּ  
שֵׁא יִחַעַל לֵהוֹ: וּפִי עֹנְטֵא רִדִי יִנְעֵרְהֵם אֵל  
לְחֵם: וּפִי אֶקְמַר יִנְעֵר מִטְרֵי: וּפִי אֶחֱוֹהֵן יִנְעֵר  
כִּלְעֵה אֵל לְחֵם בְּחֹרֵי: וּפִי אֶמְשַׁתְּרֵי לְפִאִידָהּ  
וּפִי אֶמְרִיךָ יִנְעֵר דֵּם אֵל מְחַעַד  
מִוְהָדֵם: כְּלָגַת אֶחְתֵּנָה אֵל סֵרֵא פִי אֶשְׁמַם  
יִנְעֵר

וְיִשְׁמַרְדֵּד לְקוֹת אֶצְלָב וּפְתֵל אֶשְׁהָה  
וּפִי אֶקְמַד יִכְתֹּר בְּאֶחָא וְיִסִּיד בְּאֶמְהָה  
וּפִי זָחַל יִקְלֵ כִּי אֶחָא וְיִקְוִי אֶמְהָה וּפִי  
אֶמְשַׁתְּרִי לְשַׁדְתָּ אֶרְאֵס וְקוֹת אֶצְלָב וּזְכַת  
אֶסְמַע: וּפִי אֶמְרִיךְ יִזְלֵ אֶשׁוּרִיק וְאֶמְפִּאֶצֵּל  
וְיִדְק־אֶעֱצֵם: בְּאֶבֶב כְּלָגָה אֶגְבֵּ אִינְיִץ פִּי  
פֶּאֶעֶת אֶשְׁמֵס לְמִדְקֵךְ גִּיר הוּנִי: וּפִי אֶזְהָה  
לְמִדְקֵךְ גִּיר מִרְקָדָה: וּפִי עוּטְאֵרְדֵּד לְחֶאֱדָה  
יֶחֱדִית פִּי בְלָדָה: וּפִי אֶקְמַד לְקִצוֹת אֶקְלוֹב  
וּפִי זָחַל לְסַמְעִית מוֹת פִּי זְבִדָּן: וּפִי אֶמְשַׁת  
לְגִירוֹמָה מִן אֶרְגָּז אֶחְבֵּאג וְהִתְלֵ: וּפִי אֶמְרִיךְ  
לְכַסֵּב שִׁיחֵרִם: בְּאֶבֶב לִיקִיד פִּי סֶאֱעֵת  
אֶשְׁמֵס לְבַעֲוֹמָה יִגְרָא פִּי אֶמְטָאן: וּפִי  
אֶזְכֵּרָה יִרְקֵד עֲלָא פִּירָאשׁ כְּבִית: וּפִי  
אֶשְׁמֵס יִנְעֵךְ דָּם: וּפִי אֶקְמַד יִנְעֵךְ  
פִּי: וּפִי זָחַל לְפִי אֶזְכֵּרָה שֶׁא יֶחֱעֵל פִּי סֶאֱעֵה  
אֶמְשַׁתְּרִי לְפִי חֶאֱדָה וּמְרִיךְ: וּפִי אֶמְרִיךְ  
לְבַעֲוֹמָה קִרְיָבָה בְּאֶבֶב עוֹת אֶשִׁיבָה

ינצל מנפס כבודי ופי אשהתא לשיף תליח:  
ופי עושא דדיתי ניד ביגז וסליח: ופי אקמר  
ינצל מברחה: ופי ארחל ינצל רבך ומאידה:  
ופי אמ שתרי ינצל שי עצים או משריף: ופי  
אמריך ינצל לחם מלחך או בית יחדק:  
באב אפנתחאל פי אשמס יזיד באוהף: ופי  
אזהרה יסלי אפאטר: ופי עושא דרד יחמר  
אעיו ויזיד פי אדיון: ופי אקמר יזיד בנוח  
אוגה: ופי אהל יחר אעמש: ופי אמ שתרי  
יזיד באעקל ואבהא: ופי אמריך יחדק  
אשער ויחפ אנער: באב אחוגאמה פי  
סמעת אשמס לעזאר אדם ויגאר אהרו:  
ופי אזהרה יפס ארוח ויצלח אברדן: ופי  
עושא דרד לכתר אקעוה ואשהוה: ופי אקמר  
יזיד אטלאקה ושא שאקה: ופי אהל יק  
אנפס ויציוק אפאטר: ופי אמ שתרי לעוהת  
אגמר ושריוס: ופי אמריך יכתר אכסל  
ויגרי אגרד: באב ארד אנרד פי סמעת  
אשמס לשמרש: ופי אזהרה לעחצב אברדן:

אשר לא יקח אדם אשה  
תחתו מאת אביו ומאם  
וקתל יעל בצדקה: ופי  
אשמה וקאצי ופי זחל  
אבלאד: ופי אמטתי  
לפועמה חז אבילאד:  
ופי אמריך לחמאן בעד  
כופ וסלא בעד:  
בלא: באב צות זחגל  
פי אשמש יקול אלה  
אמקדני בקרעיתא  
ואושקני בפעל רחמתי  
חתא לא אמא אבדא:  
ופי אשה יקול:  
יא בלק אלה אדכרו  
אלה ולא תנסו וסאם  
ופי עוטארד יקול לא  
איה אלה וסאם:  
כלים אלה עלוה אסלאם:  
ופי אמטתי יקול איה  
איה אלה וסאם:  
יא גבאר אגבא בירה  
כפיתגא שד אדניא  
ונביב אפילאה:  
ופי זחל יקול מא  
מכלוקן יבלק איה  
ורסקהו עלא אלה:  
ופי אמטתי יקול איה  
איה אלה וסאם:  
יא איה אלה וסאם:  
יא איה אלה וסאם:  
יא איה אלה וסאם:  
יא איה אלה וסאם:

318

